

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre commerciale)

**CANADA**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**DISTRICT DE MONTRÉAL**  
**NO: 500-11-064451-244**  
**DATE: 25 octobre 2024**

---

**SOUS LA PRÉSIDENCE DE: L'HONORABLE CHRISTIAN IMMER, J.S.C.**

---

**DANS L'AFFAIRE DE LA LOI SUR LES ARRANGEMENTS AVEC LES  
CRÉANCIERS DES COMPAGNIES, LRC 1985, c C-36, TELLE QU'AMENDÉE  
DE:**

**MEDXL INC.**

-et-

**LIEBEL-FLARSHEIM CANADA INC.**

-et-

**9431-0091 QUÉBEC INC.**

-et-

**9190-2395 QUÉBEC INC.**

Débitrices/Requérantes

-et-

**FTI CONSULTING CANADA INC.**

Contrôleur

---

**ORDONNANCE PROLONGEANT LA PÉRIODE DE SUSPENSION DES  
PROCÉDURES, (art. 11.02(2) LACC)**

---

- [1] **VU** la demande intitulée *Application for an Extension of the Stay of Proceedings* (la « **Demande** »), la déclaration assermentée déposée à l'appui de cette Demande et la pièce à l'appui;

- [2] **VU** en particulier les allégations relatives au processus de sollicitation d'investissement et de vente des éléments d'actif autorisé par la Cour qui doit être mené à son terme, aux délais prévus s'y rattachant à cet égard qui démontrent la prolongation est opportune;
- [3] **VU** la diligence et la bonne foi dont les débitrices font preuve, tel que cela ressort du quatrième rapport du Contrôleur en date du 23 octobre 2023;
- [4] **VU** l'Ordonnance initiale rendue le 26 juillet 2024, l'Ordonnance initiale amendée et reformulée rendue le 6 août 2024 et la Deuxième ordonnance initiale amendée et reformulée rendue le 20 septembre 2024 (telle qu'amendée et reformulée la « **Deuxième Ordonnance initiale** »);
- [5] **VU** la notification de la Demande, l'absence de contestation et la décision du Tribunal de procéder sans audition, sur le vu du dossier;
- [6] **VU** les dispositions de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, RSC 1985, c. C-36, telle qu'amendée;

**POUR CES MOTIFS, le tribunal :**

- [7] **ACCUEILLE** la Demande;
- [8] **PROLONGE** la Période de suspension (définie comme « Stay Period ») dans la Deuxième Ordonnance initiale jusqu'au 22 novembre 2024;
- [9] **ORDONNE** que le paragraphe 16 de la Deuxième Ordonnance initiale soit amendé comme suit :

[16] **ORDERS** that, until and including November 22, 2024 or such later date as the Court may order (the "**Stay Period**"), no proceeding or enforcement process in any court or tribunal (each, a "**Proceeding**"), including but not limited to seizures, executions, notices of execution, judicial or extrajudicial right of resolution or resiliation, right of set-off or compensation between mutual claims arising prior to the Effective Time or mutual claims arising respectively prior to and after the Effective Time, writs of seizure or execution, any and all actions, applications, arbitration proceedings and other lawsuits existing at the time of this Order in which any of the Debtors is a defendant, party or respondent (either individually or with other Persons (as defined below)) shall be commenced or continued against or in respect of any of the Debtors, or affecting any of the Debtors' business operations and activities (the "**Business**") or any of the Property (as defined herein below), including as provided in paragraph [25] herein except with leave of this Court. All Proceedings currently under way against or in respect of the Debtors or affecting the Business or the Property are hereby stayed and suspended pending further order of this Court, the whole subject to Section 11.1 of the CCAA.

[10] **ORDONNE** l'exécution provisoire du jugement nonobstant appel et sans exigence quelconque de fournir une sùreté ou une provision pour frais;

[11] **LE TOUT** sans frais.

**Christian Immer**

Signature numérique de Christian  
Immer  
Date : 2024.10.25 11:41:56 -04'00'

---

L'honorable Christian Immer, J.S.C.